

Số : 136 / GPNT – SVH&TT

Hà Nội, ngày 25 tháng 7 năm 2017

### GIẤY PHÉP

#### *Tổ chức biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang*

#### SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO HÀ NỘI

Căn cứ Nghị định số 79 / 2012 / NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Nghị định số 15/ 2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP

Thông tư số 10/ 2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ văn hóa, Thể thao và Du lịch Sửa đổi một số điều của Thông tư số 01/ 2016/TT-BVHTTDL Quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05/ 10/ 2012 của Chính Phủ và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016;

Căn cứ Quyết định số 49/2016 /QĐ-UBND ngày 09 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội;

Xét Đơn đề nghị ngày 17 / 7 /2017 của Công ty Cổ phần Nghệ thuật Giải trí Hăng phim NCV ;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở VH&TT Hà Nội,

### CHO PHÉP

**Điều 1:** Công ty Cổ phần Nghệ thuật Giải trí Hăng phim NCV tổ chức chương trình: **“Khuya nay anh đi rồi”** (Kèm theo nội dung và danh sách người tham gia)

Thời gian biểu diễn: 20h00 ngày 22 / 10/ 2017

Địa điểm biểu diễn : Cung Văn hóa Hữu nghị Việt Xô, Hà Nội

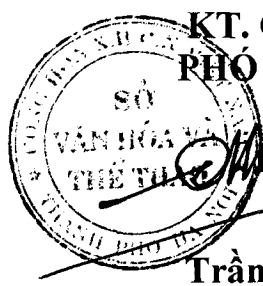
Chịu trách nhiệm chương trình : ông Nguyễn Công Vượng – Giám đốc

**Điều 2:** Yêu cầu Công ty Cổ phần Nghệ thuật Giải trí Hăng phim NCV, các nghệ sĩ và các cá nhân có liên quan thực hiện đúng nội dung Giấy phép này và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ “*quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu*”; Nghị định số 15/ 2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và quy định pháp luật có liên quan.

- Đề nghị đơn vị tổ chức duyệt chương trình vào 10h00 ngày 22/ 10/ 2017

#### Nơi nhận:

- Như điều 2;
- Thanh tra Sở (để phối hợp)
- Bộ phận tiếp nhận & trả kết quả TTHC;
- Lưu: VT, P.QLNT

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC  
  
Trần Quốc Chiêm



Nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật:

**“KHUYA NAY ANH ĐI RỜI”**

(Kèm theo Giấy phép Số : 136 / GPNT – SVH&TT

Đo Sở VH&TT Hà Nội cấp ngày 25 tháng 7 năm 2017)

| Stt | Nội dung                        | Tác giả                      | Biểu diễn                              |
|-----|---------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|
| 01  | Khuya nay anh đi rồi            | Châu Kỳ                      | Hồ Quang Tám                           |
| 02  | Hoa trinh nữ                    | Trần Thiện Thanh             | Hồ Quang Tám                           |
| 03  | Nếu đời không có anh            | Hoàng Trang                  | Hồ Quang Tám                           |
| 04  | Áo em chưa mặc một lần          | Hoài Linh                    | Hồ Quang Tám                           |
| 05  | Thành phố buồn                  | Lam Phương                   | Hồ Quang Tám                           |
| 06  | Khóc thầm                       | Lam Phương                   | Hồ Quang Tám                           |
| 07  | Nỗi buồn hoa phượng             | Thanh Sơn                    | Hồ Quang Tám                           |
| 08  | Ngày xuân thăm nhau             | Trịnh Lâm Ngân               | Hồ Quang Tám                           |
| 09  | Tiểu phẩm: Chuyện nhà tôi       | Hoài Linh                    | Nhóm hài: Hoài Linh-Hứa Minh Đạt       |
| 10  | Tình yêu trên dòng sông quan họ | Phan Lạc Hoa                 | Hồ Quang Tám – Anh Thơ                 |
| 11  | Quê hương                       | Giáp Văn Thạch-Đỗ Trung Quân | Hồ Quang Tám-Anh Thơ-Trọng Tấn         |
| 12  | Duyên phận                      | Thái Thịnh                   | Dương Hồng Loan                        |
| 13  | Ơn mẹ                           | Lê Đình                      | Thanh Thanh Hiền                       |
| 14  | Tiểu phẩm: Lưu bút ngày xanh    | Nguyễn Công Vượng            | Nhóm hài: Trà My-Công Vượng-Thành Chíp |
| 15  | Nếu được làm người tình         | Phương Kim                   | Hồ Quang Tám-Dương Hồng Loan           |
| 16  | Không bao giờ ngăn cách         | Trần Thiện Thanh             | Hồ Quang Tám-Thảo Vân                  |